

KENWOOD

نظام الملاحة المتصل

DNN9350BT DNN9350BTM

الشاشة المتصلة مع جهاز استقبال DVD

DNR8035BT DNR8035BTM

دليل التشغيل السريع

JVCKENWOOD Corporation

للإصدار 2.x.x

يمكنك تحديث النظام عن طريق توصيل جهاز USB يحتوي على ملف تحديث.
لتحديث النظام، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني <<http://www2.jvckenwood.com/cs/ce/>>.



Made for



iPod



iPhone



Designed for

Windows
Media™



Works With

PANDORA®

يقدم دليل التشغيل السريع شرحًا للوظائف الأساسية لهذا الجهاز. أما بخصوص الوظائف غير المذكورة في هذا الدليل، يرجى الرجوع إلى دليل التعليمات على موقع الويب التالي:

<http://manual.kenwood.com/edition/im389/>



للرجوع إلى دليل التعليمات، يلزم وجود جهاز كمبيوتر محمل عليه أنظمة التشغيل Windows XP Microsoft® أو Vista أو 7 أو 8 أو Mac OS X® 10.4 أو آية أنظمة أحدث بالإضافة إلى برنامج Adobe® Reader™ 7.1 أو Adobe® Acrobat® 7.1 أو آية أحدث من ذلك. الجدير بالذكر أن دليل الاستعمال خاضع للتغيير والتعديل نتيجة لتغير مواصفات الجهاز وما إلى ذلك. تأكد من تحميل أحدث نسخة من دليل التعليمات لتكون مرجعاً لك.

ملحوظة


- لوحات الشاشة المبنية في هذا الدليل عبارة عن نماذج الغرض منها شرح عمليات التشغيل بشكل واف. لذا فقد تكون مختلفة عن اللوحات الفعلية التي تظهر في الشاشة.
- في خطوات التشغيل، تشير الأقواس المربعة إلى المفتاح أو الزر الذي يتوجب عليك استعماله.
- < > : يشير إلى مسميات أزرار الشاشة.
- [] : يشير إلى أسماء مفاتيح اللمس

٢	نبذة حول دليل التشغيل السريع
٣	الاحتياطات
٥	احتياطات الأمان والمعلومات الهامة
٦	خصائص الأنظمة الموصلة
٧	الخطوة الأولى
١٠	وظائف الأزرار الموجودة على اللوحة الأمامية
١١	التشغيل العام
١٢	تسجيل الدخول
١٣	التشغيل من النافذة الرئيسية
١٤	كيفية استخدام نظام الملاحة (DNN9350BT/ DNN9350BTM)
١٥	كيفية تشغيل الموسيقى
١٧	كيفية تشغيل الأقلام
١٧	كيفية تشغيل الراديو
١٨	كيفية إجراء مكالمة هاتفية
٢٠	التركيب
٢٩	إعداد أجهزة iPod/ iPhone/ Android
٣٢	نبذة حول هذا الجهاز

احتياطات بخصوص التعامل مع الأسطوانات

- لا تلمس سطح التسجيل بالأسطوانة.
- لا تلمس شريطاً لاصقاً أو غيره على الأسطوانة ولا تستخدم أسطوانة عليها شريط لاصق.
- لا تستخدم ملحقات خاصة بنوع الأسطوانة المستخدمة.
- نظف من منتصف القرص وتحرك إلى الخارج.
- عند إخراج الأسطوانات من هذا الجهاز، قم بسحبها أبقياً.
- إذا كانت الفتحة الموجودة في منتصف الأسطوانة أو حافتها الخارجية خشنة، فلا تستخدم الأسطوانة إلا بعد إزالة الخشونة باستخدام قلم حبر جاف أو غيره.
- لا يجوز استخدام الأسطوانات غير المستديرة.



- لا يمكن استخدام أسطوانات مقياس ٨ سم (٣ بوصة).
 - لا يجوز استخدام الأسطوانات التي بها ألوان على سطح التسجيل أو الأسطوانات المتسخة.
 - يمكن لهذا الجهاز تشغيل أسطوانات CD التي تحمل العلامة
- 
- قد يستطيع هذا الجهاز تشغيل الأسطوانات التي لا تحمل العلامة على نحو صحيح.
 - لا يمكن تشغيل أسطوانة لم يتم إقفالها بعد. (للتعرف على عملية الإنهاء، ارجع إلى برنامج حرق الأسطوانة، ودليل استعمال المسجل).

محو البيانات الشخصية

- قبل إعطاء هذا الجهاز أو بيعه للآخرين تأكد من حذف المعلومات (البريد الإلكتروني، سجلات البحث وخلافه) التي قمت بتخزينها بنفسك على هذا الجهاز، وتأكد أن البيانات قد تم حذفها بالفعل.
- نحن لا نتحمل أية مسؤولية عن أي ضرر ناتج عن تسرب البيانات التي تم حذفها.
- ١. اضغط على الزر <HOME>.
- ٢. اضغط على الزر <MENU>.
- ٣. الممس [Setting].
- ٤. الممس [Backup & Reset].
- ٥. الممس [Factory data reset].
- ٦. أدخل كلمة السر الخاصة بالمالك. الممس [Rest].
- ٧. الممس [ERASE].

تحذير

لمنع الإصابة أو الحريق، يرجى اتخاذ الاحتياطات التالية:

- لمنع حدوث قفلة كهربائية، لا تضع أو تترك أبداً أية أجسام معدنية (مثل العملات أو الأدوات المعدنية) داخل الجهاز.
- لا تنظر في شاشة الجهاز أو تثبت عينيك عليها أثناء القيادة لأية فترة زمنية طويلة.
- إذا صادفك مشاكل أثناء التركيب، فانصل بوكيل Kenwood.

احتياطات بخصوص استخدام هذا الجهاز

- عند شرائك ملحقات اختيارية، فتتحقق من وكيل Kenwood أنها تعمل مع طراز جهازك وفي البلد التي توجد بها.
- يمكنك تحديد لغة قوائم العرض وعلامات ملفات الصوت وما إلى ذلك.
- انظر إعداد اللغة (صفحة ١٠٨) في دليل الإرشادات.
- لن تعمل خاصية نظام بيانات الراديو أو نظام بيانات البث الإذاعي إذا لم تكن هذه الخدمة مدعومة من أية محطة إذاعية.

حماية الشاشة

- لحماية الشاشة من التعرض للضرر، لا تقم بتشغيل الشاشة باستخدام قلم جاف أو أي أداة مشابهة ذات طرف حاد.

تراكم الضباب على العدسة

- في حالة تشغيل جهاز تدفئة السيارة في الطقس البارد، قد يتكون ندى أو يتكثف بخار على العدسة بداخل مشغل الأسطوانات بالجهاز. وهذه الظاهرة التي تسمى تكثف بخار الماء على العدسة قد يتعذر معها تشغيل الأسطوانات. في هذه الحالة قم بإخراج الأسطوانة وانتظر حتى يتبخر التكاثف الذي تكون. إذا استمر الجهاز في العمل بشكل غير طبيعي بعد مضي فترة قصيرة، فاستشر وكيل Kenwood.

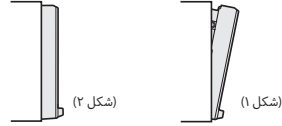
الحصول على إشارة GPS (DNN9350BTM / DNN9350BT)

عند تشغيل هذا الجهاز للمرة الأولى، لا بد أن تنتظر أثناء قيام النظام بالتقاط إشارات الأقمار الاصطناعية لأول مرة. وقد تستغرق هذه العملية عدة دقائق. لذا احرص على أن تكون سيارتك في الخارج في منطقة مفتوحة بعيداً عن المباني والأشجار العالية لالتقاط الإشارات بأسرع ما يمكن. وبعد أن يلتقط النظام إشارات الأقمار الاصطناعية لأول مرة يقوم فيما بعد بالتقاطها بسرعة في كل مرة.

نُبذة حول اللوحة الأمامية

عند إخراج المنتج من صندوق التغليف أو عند تركيبه، قد تكون اللوحة الأمامية مركبة بالزاوية المعروضة في (الشكل ١). يرجع ذلك إلى خصائص الآلية المجهز بها المنتج.

في حالة عمل الجهاز بشكل صحيح بعد تشغيله للمرة الأولى، ستتحرك اللوحة الأمامية أوتوماتيكياً إلى الوضع (زاوية الضبط الأولية) المعروض في (الشكل ٢).



تنظيف الجهاز

إذا كانت هناك بقع على اللوحة الأمامية لهذا الجهاز، فقم بتنظيفها باستخدام قطعة قماش ناعمة وجافة كقطعة قماش من السيلكون. إذا كانت اللوحة الأمامية تشتمل على بقع بدرجة كبيرة، فقم بتنظيف البقع باستخدام قطعة قماش مبللة بمنظف متعادل، ثم قم بتنظيفها مرة أخرى باستخدام قطعة قماش جافة وناعمة.

تحذير

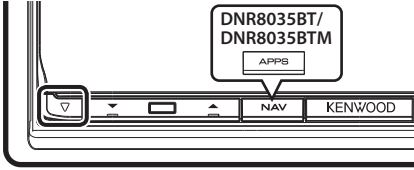
- قد يؤثر رش المنظف على الجهاز مباشرةً على أجزائه الميكانيكية. يراعى أن مسح واجهة الجهاز بقطعة قماش خشنة أو باستخدام سائل طيار مثل المخففات أو الكحول قد يؤدي إلى خدش سطحها الخارجي أو مسح الكتابة المطبوعة عليها.

كيفية إعادة ضبط جهازك

إذا لم يعمل الجهاز أو الجهاز الموصول بشكل سليم فقم بإرجاعه إلى الوضع الأصلي.

اضغط على زر «Reset».

فيعود الجهاز إلى أوضاع الضبط الأصلية.



ملحوظة

- افصل ذاكرة USB قبل الضغط على زر «Reset». حيث إن الضغط على الزر «Reset» بينما ذاكرة USB موصلة يمكن أن يتلف البيانات المحفوظة في ذاكرة USB. لمعرفة كيفية فصل جهاز USB، انظر كيفية تشغيل الموسيقى (صفحة ١٥).
- عند تشغيل الجهاز بعد إعادته إلى أوضاع الضبط الأصلية تظهر نافذة الإعداد SETUP الأولية. انظر موضوع الخطوة الأولى (صفحة ٧).



تنبيهات

عدم تجنب المواقف التالية التي قد تمثل خطورة يمكن أن يؤدي إلى التعرض لإصابات أو حدوث أضرار مادية.

لقد تم تصميم نظام الملاحة ليمدك باقتراحات تخص خط سيرك. فهو لا يظهر الطرق المغلقة أو ظروف الطرق أو الأحوال الجوية أو العوامل الأخرى التي قد تؤثر سلباً على السلامة أو الوقت أثناء القيادة.

اقتصر على استخدام نظام الملاحة كوسيلة مساعدة ملاحية فقط. ولا تحاول استخدام نظام الملاحة لأية أغراض تتطلب تحديداً دقيقاً للاتجاه أو المسافة أو الموقع أو التضاريس.

الجدير بالذكر أن الحكومة الأمريكية تتكفل بتشغيل النظام العالمي لتحديد المواقع (GPS)، وبذلك فهي المسؤولة وحدها عن دقة البيانات وأعمال الصيانة الخاصة بهذا النظام. ويعتبر هذا النظام الحكومي عرضة للتغيرات، التي قد تؤثر سلباً على دقة وأداء جميع أجهزة GPS، بما في ذلك نظام الملاحة. وعلى الرغم من أن نظام الملاحة يعتبر جهاز ملاحة دقيقاً، إلا أن أجهزة الملاحة قد تكون عرضة لسوء الاستخدام أو الفهم، وبالتالي تصبح غير آمنة.

معلومات هامة

الحفاظ على بطارية السيارة

يمكن استخدام نظام الملاحة عندما يكون مفتاح الإشعال على الوضع ON أو ACC. وللحفاظ على شحنة البطارية، يجب استخدامه عندما يكون المحرك دائراً، بقدر الإمكان. استخدام نظام الملاحة لفترة طويلة بينما المحرك متوقف قد يؤدي إلى تفريغ شحنة البطارية.

معلومات حول بيانات الخرائط

من بين أهداف شركة Garmin هو إمداد عملائها بالخرائط الأكثر اكتمالاً ودقة، والتي تتوافر لدينا بأسعار مناسبة. الجدير بالذكر أننا نستخدم باقة من مصادر البيانات الحكومية والخاصة، التي نقوم بذكرها في مجموعة كتيبات الجهاز وفي بيانات حقوق الطبع والنشر التي نقدمها لعملائنا. وفي الواقع تشتمل جميع مصادر البيانات على بعض البيانات غير الدقيقة وغير المكتملة. وفي بعض البلدان لا تتوافر معلومات دقيقة ومكتملة للخرائط أو تتوافر بأسعار باهظة.

يرجى قراءة هذه المعلومات جيداً قبل البدء في تشغيل نظام الملاحة بالسيارة من Kenwood واتباع التعليمات الواردة في هذا الدليل. ولن تتحمل شركة Kenwood وشركة Garmin أية مسؤولية قانونية تجاه أية مشاكل أو حوادث تقع نتيجة عدم مراعاة التعليمات الواردة في هذا الدليل.



تحذيرات

عدم تجنب المواقف التالية التي قد تمثل خطورة يمكن أن يؤدي إلى وقوع حادث أو تصادم يتسبب في الوفاة أو التعرض لإصابات بالغة.

عند استخدام نظام الملاحة احرص تماماً على مقارنة المعلومات المعروضة في نظام الملاحة مع المعلومات التي توفرها جميع الوسائل المتاحة الداعمة للملاحة، بما في ذلك المعلومات المبينة في لافتات الطرق ومشاهداتك الشخصية والخرائط. ولدواعي السلامة احرص دائماً على البت في أية تناقضات أو التباسات قبل مواصلة عملية الملاحة. احرص دائماً على تشغيل السيارة بطريقة آمنة.

لا تجعل نظام الملاحة يشتت انتباهك أثناء القيادة وحرص دائماً على الإلمام بجميع ظروف السير. قلل من فترة مشاهدتك لشاشة نظام الملاحة أثناء القيادة واستخدم الأوامر الصوتية، طالما أمكن ذلك. لا تقم بإدخال أية وجهة أو تغيير الإعدادات أو الدخول إلى وظائف تتطلب استخدام أزرار التحكم الخاصة بنظام الملاحة لفترات طويلة أثناء القيادة. أوقف سيارتك بطريقة آمنة وطبقاً للتشريعات المرورية قبل القيام بعمليات التشغيل هذه.

اخفض صوت النظام بدرجة تكفي لسماع الأصوات الخارجية أثناء القيادة. ففي حالة عدم التمكن من سماع الأصوات الخارجية، قد يتعذر عليك التجاوب مع مواقف السير بطريقة مناسبة، مما قد يتسبب في وقوع حوادث. لن يقوم نظام الملاحة بعرض موقع السيارة الحالي بشكل صحيح عند تشغيله لأول مرة بعد شرائه أو عند فصل بطارية السيارة. وسيتم سرعاً استقبال إشارات الأقمار الاصطناعية لنظام GPS على أية حال، وسيتم عرض الموقع الصحيح للسيارة.

انتبه إلى درجة الحرارة بالسيارة. فاستخدام نظام الملاحة في ظل درجات حرارة مفرطة قد يؤدي إلى تعرضه للخلل أو الضرر. وانتبه أيضاً إلى أن الجهاز يمكن أن يتعرض للضرر من جراء الاهتزازات العنيفة أو الأجسام المعدنية أو من خلال توغل الماء بداخله.

يتم لك توصيل هذا الجهاز بالإنترنت استخدام العديد من الخدمات.

التعاون مع موقع الإنترنت Route Collector

- يمكن إدخال الأهداف ومسارات السير المعينة الموجودة على جهاز الكمبيوتر في نظام الملاحظة هذا. (DNN9350BTM /DNN9350BT)
- يمكن عمل سجل لمسارات السير التي قطعتها والأغاني التي استمعت إليها. (DNN9350BTM /DNN9350BT)
- من خلال رفع ملفات الموسيقى على موقع Dropbox وإنشاء لائحة تشغيل على موقع Route Collector، يمكنك الاستماع إلى الموسيقى في أي مكان من خلال خاصية التدفق، دون الحاجة لوجود ملفات الموسيقى على هذا الجهاز.
- تحويل الصوت لنص (STT) وتحويل النص لصوت (TTS).

استخدام جهاز الإنترنت

- خدمة التدفق مثل Aupeo.
- خدمة الإنترنت مثل البريد الإلكتروني وخدمة شبكات التواصل الاجتماعي مثل Facebook و Twitter.
- خدمة المعلومات (RSS) وخلافه.

خاصية 4G أو 3G أو LTE أو EDGE

نقطة اتصال واي فاي

- اتصل بالإنترنت باستخدام وظيفة نقطة الاتصال المحمولة بهاتفك الذي أو بجهاز الإنترنت.

واي فاي (11n/g/b)

حول الحساب

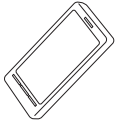
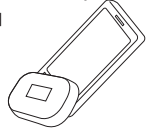
- لاستخدام خدمات الإنترنت عبر هذا النظام، لابد من إنشاء حساب على الموقع الإلكتروني Route Collector.
- بالإضافة إلى حساب المالك يمكنك تسجيل ما يصل إلى أربعة حسابات مستخدم.
- يمكنك أيضاً استخدام حساب الضيف.
- من خلال التنقل بين الحسابات يمكنك تأمين خصوصيتك عند استخدام خاصية البريد الإلكتروني أو المواقع الاجتماعية.

ملاحظات

- خاصية TTS (عن طريق Nuance)
- خاصية STT (عن طريق Nuance)
- لاستخدام الخدمات التالية لابد أن تقوم بالتسجيل في الحسابات المجانية أو المدفوعة.
- Aupeo!
- موقع Facebook
- موقع Twitter
- Dropbox

نقطة اتصال الواي فاي

- يصبح هذا الجهاز نقطة اتصال الواي فاي، حيث يمكنك الاستماع بالموسيقى والفيديو من خلال هاتف ذكي متصل بالواي فاي عن طريق الارتباط بالاسلكي Kenwood.





Language Setup / إعداد اللغة

اختيار لغة واجهة الاستخدام GUI وطرق الإدخال، الوضع الافتراضي هو "English (United States)" (الإنجليزية (الولايات المتحدة)).

(١) المس [Language Setup] (إعداد اللغة).

(٢) اختر لغة من اللائحة.

Wifi Setup / إعداد الواي فاي

تهيئة أوضاع الضبط للاتصال بالواي فاي.

(١) المس [Wifi Setup] (إعداد الواي فاي).

(٢) اضبط الواي فاي على الوضع ON (تشغيل).

(٣) اختر نقطة اتصال الواي فاي المراد تسجيلها من اللائحة.

(٤) أدخل كلمة المرور.

(٥) المس [Connect] (اتصال).

بعد الضبط اضغط على الزر > <.

Date Setup / إعداد التاريخ

اضبط التاريخ والوقت.

(١) المس [Date Setup] (إعداد التاريخ).

(٢) المس [Select time zone].

(٣) اختر منطقة زمنية.

بعد الضبط اضغط على الزر > <.

Account Setup / إعداد الحساب

قم بإدخال معلومات حول مستخدم هذا الجهاز.

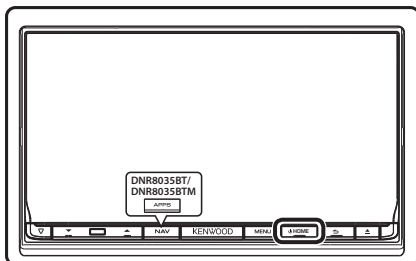
(١) المس [Account Setup] (إعداد الحساب).

انظر موضوع أنواع الحسابات، إنشاء حساب مستخدم وضبط حساب المالك.

الخطوة الأولى

قم بتشغيل الجهاز وإجراء بعض الإعدادات قبل استخدامه.

١ اضغط على الزر <HOME>.



فيتم تشغيل الجهاز.

• إطفاء الجهاز:

اضغط على زر <HOME> لثانية واحدة.

ملحوظة

• يظهر أيضاً "الإعداد الأولي" عند إعادة تعيين الوحدة.

• أنواع الحسابات

المسؤول

كمسؤول يمكنك إنشاء حساب مالك وإجراء الإعداد الأولي.

يمكنك تسجيل الدخول إلى النظام إذا كنت لم تقم بإنشاء حساب مالك.

الضيف

حساب للضيف كأصدقائك مثلاً.

يمكن أن يقوم الضيف بتشغيل هذا الجهاز، ولكنه لا يستطيع استخدام الوظائف المرتبطة بالبريد الإلكتروني، ومواقع التواصل الاجتماعية وموقع Route Collector.

المالك

هو حساب المستخدم الخاص بإدارة هذا الجهاز.

يمكن أن يقوم المالك باستخدام الوظائف المرتبطة بالبريد الإلكتروني ومواقع التواصل الاجتماعي وموقع Route Collector.

يمكنك تسجيل المستخدمين مثل عائلتك.

المستخدم

حساب مستخدم هذا الجهاز.

يمكن أن يقوم المستخدم باستخدام الوظائف المرتبطة بالبريد الإلكتروني ومواقع التواصل الاجتماعي وموقع Route Collector.

يمكنك تسجيل حتى ٤ حسابات مستخدم.

• إنشاء حساب مستخدم

التحضير

- لتسجيل نفسك في موقع Route Collector كمستخدم، لابد من وجود عنوان بريد إلكتروني.
- يمكنك تسجيل نفسك عبر الويب.
<http://www.route-collector.com>
- يمكن تخطي هذه الخطوة إذا كنت مسجلاً بالفعل في موقع Route Collector.

١) المس [Create Account].

٢) أدخل معلومات الحساب.

لا يمكنك تسجيل حساب مستخدم بالفعل. قم بالتسجيل باسم حساب آخر.

٣) المس [OK] (موافق).

الحساب مسجل بشكل مؤقت في موقع Route Collector.

٤) قم بتنشيط الحساب.

يتم إرسال بريد إلكتروني للتأكيد على عنوان البريد الإلكتروني المسجل. افتح الموقع URL المشار إليه لإكمال تسجيل الحساب.

• ضبط حساب المالك

١) المس [Set Owner Account].

٢) أدخل معلومات الحساب.

أدخل المعلومات المسجلة في موقع Route Collector.

٣) المس [OK] (موافق).

٤ المس المفتاح المعني واضبط البند.



Locale / الموقع (DNN9350BTM / DNN9350BT)

حدد الدولة لنظام الملاحظة.

يتم تعيين اللغة ووحدة المسافة ووحدة البتزين.

بعد الضبط، المس الزر [Enter].

Language / اللغة

حدد اللغة المستخدمة لنافذة التحكم وعناصر الضبط. الوضع الافتراضي

هو "American English (en)" (إنجليزي أمريكي).

بعد الضبط، المس الزر [Enter].

Angle / الزاوية

اضبط وضعية الشاشة. القيمة القياسية هي "0".

بعد الضبط، المس الزر [↵].

Color / اللون

حدد لون إضاءة الشاشة والأزرار. يمكنك اختيار إجراء استعراض سريع

للألوان وضبط لون الاستعراض.

بعد الضبط، المس الزر [↵].

Camera / الكاميرا

حدد بارامترات الكاميرا.

بعد الضبط، المس الزر [↵].

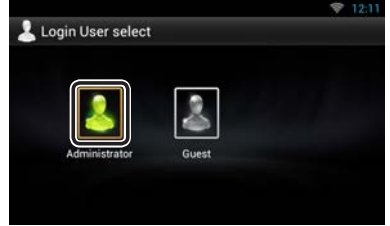
٣ المس [Next] (تالي).

٥ المس الزر [Finish].

ملحوظة

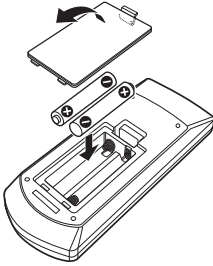
- للاطلاع على تفاصيل بشأن عمليات التشغيل الخاصة بكل إعداد، ارجع إلى دليل الاستعمال.

٦ المس [Administrator] أو [Owner].



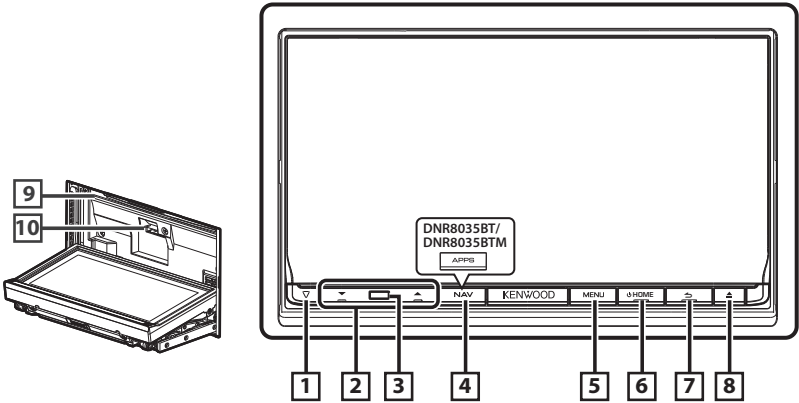
كيفية إعداد جهاز التشغيل عن بعد

أدخل بطاريتين مقاس "AAA"/"R٣" مع وضع القطبين \oplus و \ominus على نحو صحيح، وذلك باتباع النموذج المرسوم داخل العلبة.



⚠ تحذير

- ضع جهاز التشغيل عن بعد في مكان بحيث يكون ثابتًا أثناء استخدام المكايح أو أثناء إجراء عمليات أخرى، فقد يطرأ موقف خطير إذا سقط جهاز التشغيل عن بعد وانحصر أسفل الدواسات أثناء قيادة السيارة.
- لا تترك البطارية بالقرب من النار أو تحت أشعة الشمس المباشرة، حيث قد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو انفجار أو تولد حرارة شديدة.
- لا تقم بإعادة شحن البطارية أو إحداث دائرة قصر بها أو كسرها أو تسخينها أو وضعها في ألسنة اللهب المشتعلة، فقد يؤدي القيام بذلك إلى تسرب السائل من البطارية، وفي حالة ملامسة السائل المتسرب لعينيك أو ملابسك اشطفه فورًا بالماء وتوجه إلى الطبيب.
- ضع البطارية بعيدًا عن متناول الأطفال، في بعض الحالات النادرة قد يقوم طفل بابتلاع البطارية، وعندئذ يلزم استشارة الطبيب فورًا.



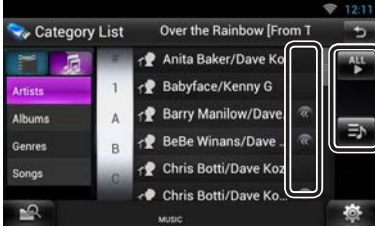
لا.	الاسم/الحركة
7	<p>↶ (رجوع)</p> <ul style="list-style-type: none"> الرجوع إلى آخر نافذة كانت معروضة. الضغط على الزر لثانية واحدة يعرض شاشة التحدث الحر (دليل الاستعمال صفحة ٩٨).
8	<p>↗ (إخراج)</p> <ul style="list-style-type: none"> يقوم بإخراج الأسطوانة. عندما تكون اللوحة مفتوحة، يؤدي الضغط عليها إلى غلق اللوحة بينما الضغط لمدة ثانية واحدة يؤدي إلى إخراج الأسطوانة بشكل قسري. عندما تكون اللوحة مغلقة، فإن الضغط عليها لمدة ثانية واحدة يؤدي لفتح اللوحة بالكامل لموقع فتحة بطاقة SD. (DNN9350BTM /DNN9350BT).
9	<p>فتحة إدخال الأسطوانات</p> <ul style="list-style-type: none"> فتحة لإدخال الأسطوانات.
10	<p>فتحة بطاقات SD (DNN9350BTM /DNN9350BT)</p> <ul style="list-style-type: none"> فتحة بطاقات SD لتحديث الخريطة، بخصوص كيفية تحديث الخريطة، ارجع إلى دليل استعمال نظام الملاحة.

* يمكن تغيير وظيفة الزر [NAV]/[APPS] إلى وظيفة منظر الكاميرا، (دليل الاستعمال صفحة ١٧)

لا.	الاسم/الحركة
1	<p>▽ (إعادة تعيين)</p> <ul style="list-style-type: none"> إذا لم يعمل الجهاز أو الجهاز المتصل بشكل سليم، فسيعود الجهاز إلى الإعدادات الأولية عند الضغط على هذا الزر (دليل الاستعمال صفحة ١٣٣). إذا تم تشغيل وظيفة AI، فيومض هذا المؤشر عند إيقاف تشغيل وضع الإشعال بالسيارة (دليل الإرشادات صفحة ١٠٩).
2	<p>▲, ▼ (مستوى الصوت)</p> <ul style="list-style-type: none"> يضبط شدة الصوت.
3	<p>مستشعر التشغيل عن بعد</p> <ul style="list-style-type: none"> استقبال إشارة التحكم عن بعد.
4	<p>(DNN9350BTM /DNN9350BT) NAV</p> <ul style="list-style-type: none"> يعرض نافذة الملاحة. الضغط عليه لثانية واحدة يؤدي لإطفاء الشاشة*.
	<p>(DNR8035BTM /DNR8035BT) APPS</p> <ul style="list-style-type: none"> يعرض نافذة التطبيقات. الضغط عليه لثانية واحدة يؤدي لإطفاء الشاشة*.
5	<p>MENU (القائمة)</p> <ul style="list-style-type: none"> يعرض نافذة قائمة الخيارات. الضغط عليه لثانية واحدة يؤدي للتحويل بين مصادر المخرج AV.
6	<p>HOME (الرئيسية)</p> <ul style="list-style-type: none"> يعرض النافذة الرئيسية (صفحة ١٢). الضغط عليه لثانية واحدة يؤدي لإطفاء الجهاز. عندما يكون الجهاز مطفأ يقوم بتشغيله.

نافذة القوائم

هناك بعض المفاتيح الوظيفية المشتركة بين شاشات القوائم لمعظم مصادر التشغيل.



المس لتصفح النصوص في الشاشة.

المس لتصفح النصوص في الشاشة.

وظائف أخرى

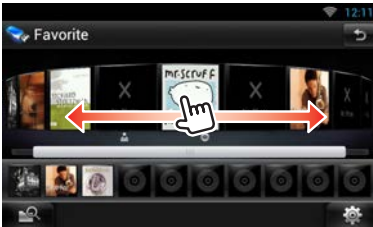
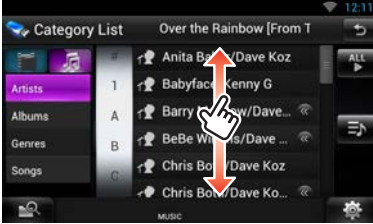
تظهر هنا مفاتيح باللمس للعديد من الوظائف.

المفاتيح المعروضة تختلف تبعا لمصدر تشغيل الصوتيات الحالي

والحالة وما إلى ذلك.
للاطلاع على الأمثلة، انظر نافذة القوائم (صفحة ٢٢) في دليل الإرشادات.

التصفح من خلال السحب بالأصبع

يمكنك تصفح نافذة القائمة بتحريك الأصبع على الشاشة لأعلى/أسفل أو يميناً/يساراً.



كيفية إدخال بطاقة SD (DNN9350BTM / DNN9350BT) SD

١) اضغط على الزر [8] > لثانية واحدة.

فتنفتح الشاشة عن آخرها.

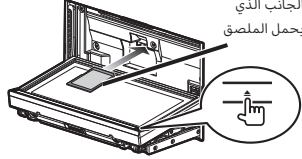
٢) أمسك بطاقة SD من الجانب الأيمن كما هو موضح في الشكل وأدخلها في الفتحة إلى أن تثبت بشكل مسموع.

إخراج البطاقة:

ادفع البطاقة إلى أن تثبت بشكل مسموع ثم أبعد أصبعك عن البطاقة. تبرز البطاقة حتى يمكنك سحبها للخارج بأصابعك.

الجانب الذي

يحمل الملصق



التشغيل العام

عام

هناك بعض الوظائف يمكن تشغيلها أثناء ظهور معظم الشاشات.



(البحث العشوائي عن الفيديو)

المس لعرض نافذة البحث العشوائي عن الفيديو.

(قائمة التشغيل السريع)

المس لعرض قائمة التشغيل السريع. محتويات القائمة هي كما يلي.
: يعرض نافذة قائمة الإعداد.

: يعرض نافذة قائمة التحكم في الصوتيات.

: عرض نافذة التحكم في مصدر التشغيل الحالي. يختلف شكل

الأيقونة تبعا لمصدر التشغيل.

(الرجوع)

يعود بك إلى الشاشة السابقة.

١ اضغط على الزر <HOME> لتشغيل الجهاز.

٢ اختر مستخدم تسجيل الدخول.

٣ أدخل كلمة المرور.



(كلمة المرور)

أدخل كلمة المرور المسجلة.

إذا اخترت حساب المسؤول أو الضيف، لن تظهر هذه النافذة.

[Auto Login?] (تسجيل الدخول أوتوماتيكياً)

اختيار مربع الاختيار هذا يسمح لك بتسجيل الدخول إلى النظام أوتوماتيكياً بدءاً من المرة القادمة.

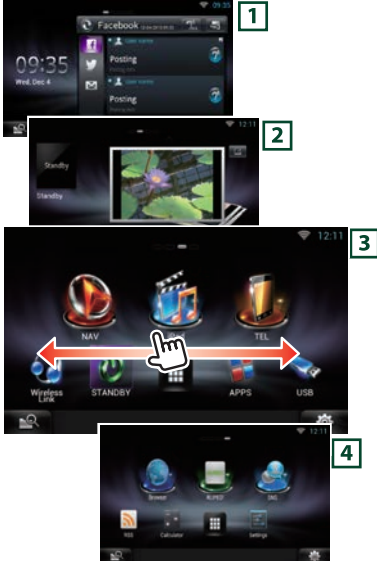
[Login] (تسجيل الدخول)

تسجيل الدخول إلى النظام.

ملحوظة

• إذا نسيت كلمة المرور الخاصة بك، قم بإنشاء كلمة مرور جديدة على موقع Route Collector.

<http://www.route-collector.com>



١ شاشة الخدمة

ودجة الشبكة: يقوم بعرض خدمة SNS، أو RSS.

٢ شاشة الميديا

المشغل الآن: يقوم بعرض اسم الأغنية المشغلة أو اسم المحطة التي تستمع إليها، ويسمح لك بالقيام ببعض العمليات البسيطة. ودجة الميديا: يقوم بعرض إطار عرض الصور.

٣ شاشة مشغل مصادر التشغيل

يسمح لك باختيار مصدر تشغيل.

٤ شاشة محتويات الشبكة

يسمح لك باختيار تطبيق مرتبط بالشبكة.

• إضافة أيقونة اختصار إلى شاشة مشغل مصادر التشغيل



- (١) المس [] في شاشة مشغل مصادر التشغيل.
- (٢) استمر في لمس الأيقونة لعرض شاشة مشغل مصادر التشغيل.
- (٣) اسحب الأيقونة إلى مكان خال.

■ شاشة مشغل مصادر التشغيل



(أيقونة الاختصار)

يمكنك تسجيل مصادر التشغيل التي تستخدمها كثيراً بحيث تتمكن من تشغيلها بسرعة.

(اللاحة جميع مصادر التشغيل)

تعرض جميع مصادر التشغيل.

• لائحة جميع مصادر التشغيل



(اللائحة جميع مصادر التشغيل)

يمكنك تصفح نافذة اللاحة بتحريك الأصبع على الشاشة لأعلى/أسفل.

(الرئيسية)

تعود إلى شاشة مشغل مصادر التشغيل.

• تحريك أو حذف أيقونة بشاشة مشغل مصادر التشغيل



- (١) المس الأيقونة واستمر في لمسها.
- (٢) اسحب الأيقونة إلى الوضع المرغوب أو إلى سلة المحذوفات.

ملحوظة

- لإدخال أحرف موجودة في اسم الوجهة، المس شريط البحث وأدخل الحروف.

٤ اتبع خط السير نحو وجهتك.**ملحوظة**

- لا تعدو خاصية أيقونة حد السرعة كونها وسيلة لإمدادك بالمعلومات، فهي لا تُعفي السائق من مسؤولية الالتزام بجميع لافتات حدود السرعة الموجودة في طريقه وكذلك القيادة بطريقة آمنة في جميع الأوقات. ولا تتحمل شركة Garmin وشركة JVC KENWOOD أية مسؤولية قانونية تجاه أية غرامات موروثة أو دعاوى قضائية ناجمة عن عدم الالتزام بجميع قوانين المرور السارية واللافتات المرورية.

تجد خط سيرك مميّزًا بخط أرجواني. وطوال رحلتك يرشدك نظام الملاحة نحو وجهتك عن طريق الأوامر الصوتية والأسماء على الخريطة والاتجاهات المعروضة بأعلى الخريطة. في حالة حياك عن خط السير الأصلي، سيقوم نظام الملاحة باحتساب خط السير مجدداً



1	يعرض نافذة الانعطاف القادم أو نافذة منظر التقاطع، إذا أُنبح ذلك
2	يعرض نافذة لائحة الانعطاف.
3	يعرض نافذة موقعك لحالي، صفحة.
4	يوقف المسار الحالي.
5	يعرض المعلومات المرورية الخاصة بالطريق.
6	العودة إلى القائمة الرئيسية.
7	يعرض بيانات متنوعة.
8	يعرض كمبيوتر الرحلات.
9	يعرض مزيد من الخيارات

ملحوظة

- المس الخريطة واسحبها لمشاهدة منطقة أخرى على الخريطة.
- قد تظهر أيقونة حد السرعة أثناء سيرك على الطرق الرئيسية.

كيفية استخدام نظام الملاحة (DNN9350BT/ DNN9350BTM)

١ اضغط على الزر <NAV> لعرض نافذة الملاحة.**٢ قم بتشغيل الوظيفة المرغوبة عن طريق نافذة القائمة الرئيسية.**

1	قوة إشارات الأقمار الاصطناعية لنظام GPS.
2	يبحث عن وجهة.
3	يعرض الخريطة.
4	يستخدم التطبيقات، مثل خاصية ecoRoute ووظيفة المساعدة.
5	يضبط الإعدادات.

ملحوظة

- يمكنك الحصول على المزيد من المعلومات حول استعمال نظام الملاحة عن طريق وظيفة المساعدة. لعرض بيانات المساعدة، المس الزر [Apps] ويعد ذلك المس الزر [Help].



- لمعرفة المزيد من المعلومات حول نظام الملاحة، يمكنك تنزيل أحدث نسخة لدليل الاستعمال من موقعنا على الإنترنت manual.kenwood.com/edition/im389

٣ أدخل وجهتك وأبدأ عملية الإرشاد نحوها.**• البحث عن المزارات والمعالم**

- 1 المس الزر [Where To?].
- 2 اختر فئة رئيسية وأخرى فرعية.
- 3 اختر وجهة.

كيفية تشغيل الموسيقى

يمكنك تشغيل ملفات الصوتيات المسجلة على أسطوانات CD الموسيقية والأسطوانات وذاكرة USB وجهاز iPod.

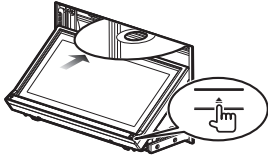
ملحوظة

- لمعرفة التفاصيل حول صيغ الملفات والميديا القابلة للتشغيل وموديلات جهاز iPod المتوافقة وغيره، ارجع إلى دليل الاستعمال. (صفحة ١٢٤)
- للاتصال بأجهزة iPod/iPhone/Android يكون وضع الضبط ضروريا. ارجع إلى موضوع إعداد أجهزة iPod/iPhone/Android (صفحة ٣٩).

١ قم بتوصيل وسيط الميديا المراد تشغيله، كما هو موضح أسفله.

الأسطوانات

- ١ اضغط على الزر > لفتح اللوحة الأمامية.
 - ٢ أدخل الاسطوانة في الفتحة.
- تغلق الشاشة أوتوماتيكيا ويبدأ التشغيل.

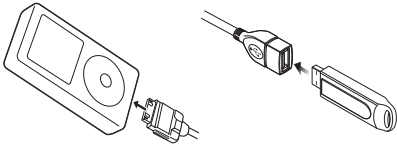


• لإخراج الأسطوانة:

- ١ اضغط على الزر <.

iPod، وجهاز USB

- ١ قم بتوصيل الجهاز بكل كابل.
- فيبدأ تشغيلها.



• لفصل الجهاز:

- ١ المس < بالشاشة وافصل الجهاز من الكابل.

ملحوظة

- يسي ذلك عند ضبط اتصال جهاز iPod/iPhone عن طريق الكابل.

• إضافة نقطة توقف

- ١ أثناء التوجه نحو خط السير، المس الزر [>] ثم المس الزر [Where To?].
- ٢ ابحث عن نقطة توقف إضافية.
- ٣ المس [Go!].
- ٤ المس الزر [Add to Active Route] لإضافة نقطة التوقف المعينة قبل وجهتك النهائية.

• عمل تحويلة

- ١ أثناء التوجه نحو خط السير، المس الزر [>].
- ٢ المس [>].

✎ خصائص أخرى

• تجنب التكدسات المرورية على خط سيرك يديا (نطاق

رمز المنطقة ٣ فقط)

- ١ المس أيقونة التكدس المروري على الخريطة.
- ٢ المس الزر [Traffic On Route].
- ٣ إذا لزم الأمر، فالمس الأسهم لاستعراض التكدسات المرورية الأخرى الموجودة على خط سيرك.
- ٤ المس [>] < [Avoid].

• عرض خريطة حركة المرور (نطاق رمز المنطقة ٣ فقط)

- ١ تعرض خريطة المرور حركة المرور بألوان رمزية وكذلك التكدسات المرورية القريبة منك.

• حول المرور (نطاق رمز المنطقة ٣ فقط)

✎ ملحوظة

- لا تكون خدمة المرور متاحة في بعض المناطق أو الدول.
- لا تتحمل شركة Garmin وشركة JVC KENWOOD أية مسئولية فيما يتعلق بدقة ومواعيد أخبار المرور المعروضة.
- يستطيع نظام الملاحة استقبال المعلومات المرورية باستخدام مستقبل إذاعات المرور المدمج. ويجب أن يكون مستقبل إذاعات المرور في نطاق بيانات محطة تقوم بنقل بيانات المرور لاستقبال المعلومات المرورية. ويتم تنشيط الاشتراك في الخدمة المرورية أوتوماتيكيا بعد أن يلتقط نظام الملاحة إشارات الأقمار الاصطناعية بينما يجري استقبال إشارات المرور من مقدم الخدمة.

• تحديث البرمجيات

- لتحديث برنامج نظام الملاحة، يجب أن يتوفر لديك جهاز تخزين USB كبير السعة واتصال بالإنترنت.
- ١ اذهب إلى موقع www.garmin.com/Kenwood.
- ٢ ابحث عن موديل جهازك اختر [Software Updates] < [Download].

- ٣ اقرأ شروط اتفاقية ترخيص البرنامج واقبلها.
- ٤ اتبع التعليمات الواردة بموقع الإنترنت لاستكمال تثبيت تحديثات البرنامج.

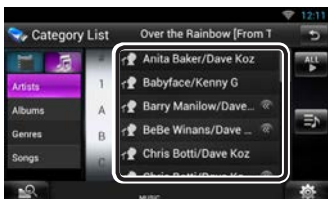
• تحديث الخرائط

- يمكنك شراء خرائط حديثة من شركة Garmin أو طلب المزيد من التفاصيل من وكيل Kenwood أو مركز خدمة Kenwood.
- ١ اذهب إلى موقع www.garmin.com/Kenwood.
- ٢ اختر [Order Map Updates] الخاص بجهازك Kenwood.
- ٣ اتبع التعليمات الواردة بموقع الإنترنت لتحديث خريطتك.



• البحث الدقيق

- (١) المس [Q].
- (٢) المس طريقة البحث الدقيق المرغوبة.
- (٣) فيتم فلتره اللائحة بناء على البند المختار.

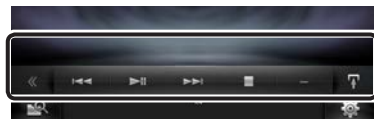


ملحوظة

- لمعرفة التفاصيل حول عمليات البحث، ارجع إلى عملية البحث (صفحة ١١١) في دليل التشغيل.

٢ يمكنك التحكم في الموسيقى التي تستمع إليها حاليا عن طريق نافذة التحكم في مصدر التشغيل.

تشير الرموز التالية إلى المفاتيح الموجودة بالشاشة. وظائف المفاتيح هي نفسها على الرغم من اختلاف مصدر التشغيل الذي تستمع إليه.



• عمليات الضبط الأساسية من هذه الشاشة

- ▶▶ يقوم بالتشغيل أو الإيقاف المؤقت.
- إيقاف التشغيل.
- ▲ يؤدي إلى فصل الجهاز.
- ◀◀◀ يبحث عن البند السابق/التالي.
- ◀◀▶▶ أو حرك المؤشر في الشريط الأوسط
- التقديم السريع أو الإرجاع السريع (أسطوانة الفيديو وذاكرة USB فقط):
- ↺ يكرر المحتوى الحالي.
- ✕ يقوم بتشغيل كافة المحتويات بترتيب عشوائي.

ملحوظة

- لمعرفة عمليات التشغيل الأخرى، ارجع إلى دليل التشغيل.
- إذا لم يظهر المفتاح المرغوب في الشريط متعدد الوظائف، فالتمس الزر [⏮] لتغيير القائمة.

٣ ابحث عن الأغنية/الملف المراد الاستماع إليه.

• البحث في لائحة

- (١) المس منتصف الشاشة.
- فيتم عرض لائحة تسجيلات وسيط الفيديو المشغل.
- في حالة عرض معلومات عن الأغنية المشغلة حاليا فقط، المس الزر [⏮] لتغيير عرض اللائحة.

يمكنك تشغيل ملفات فيديو DVD وملفات فيديو CD (VCD) وملفات الأقلام من أسطوانات الفيديو وجهاز iPod وذاكرة USB.

ملحوظة

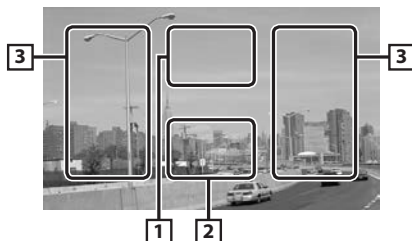
- لمعرفة التفاصيل حول صيغ الملفات والأجهزة القابلة للتشغيل وغيره، ارجع إلى دليل الاستعمال.

١ قم بتوصيل وسيط الفيديو المراد تشغيله.

لمعرفة طريقة التوصيل، انظر كيفية تشغيل الموسيقى (صفحة ١٥).

٢ يمكنك التحكم في الفيلم عن طريق لمس الشاشة.

يشتمل كل جزء من أجزاء الشاشة على وظيفة مستقلة.



لا.	الاسم الحركة
1	يعرض نافذة التحكم في الفيلم.
2	يعرض نافذة التحكم في مصدر التشغيل.
3	<ul style="list-style-type: none"> • يبحث عن الملف التالي/السابق. • تحريك الإصبع على الشاشة من الوسط إلى اليسار أو اليمين يؤدي للإرجاع السريع أو التقديم السريع. • لإيقاف الإرجاع السريع/التقديم السريع، المس منتصف شاشة العرض^١.

- ^١ بالنسبة لأجهزة iPod/USB، قد لا تكون هذه الوظيفة متاحة حسب تنسيق الملف الذي يتم تشغيله.

ملحوظة

- بالنسبة لعمليات التشغيل بنافذة التحكم في مصدر التشغيل، انظر موضوع كيفية تشغيل الموسيقى (صفحة ١٥).
- وعلى أية حال، لا تاح وظيفة البحث بالنتيجة/الرابط/المصنف.

١ اضغط على زر <HOME> مرتين للانتقال إلى شاشة مشغل مصادر التشغيل.

٢ المس [] في شاشة مشغل مصادر التشغيل.

٣ المس الزر [TUNER].

فينتقل الجهاز إلى مصدر تشغيل موالف الراديو.

٤ قم بإجراء عمليات التشغيل من نافذة التحكم في مصدر التشغيل

• البحث عن المحطات الإذاعية

- ١ المس [] .
- ٢ فتظهر قائمة الوظائف الفرعية.
- ٣ المس [AM] أو [FM] لاختيار النطاق الموجي.
- ٤ المس الزر [] أو الزر [] لموالفة المحطة الإذاعية المرغوبة.



• الذاكرة الأوتوماتيكية

- ١ المس [] .
 - ٢ فتظهر قائمة الوظائف الفرعية.
 - ٣ المس [AM] أو [FM] لاختيار النطاق الموجي.
 - ٤ المس الزر [] .
 - ٥ المس الزر [] أو الزر [] في قائمة الوظائف الفرعية.
- فتبدأ الذاكرة الأوتوماتيكية في العمل.

• استدعاء المحطات الإذاعية سابقة الضبط

- ١ انقر على الزر [P#].
- يمكنك أيضاً عرض لائحة الضبط المسبق عن طريق لمس بيان التردد في المنتصف.

ملحوظة

- للتعرف على العمليات الأخرى، انظر عمليات التشغيل الأساسية للراديو (صفحة ٨٦) في دليل الإرشادات.

كيفية إجراء مكالمة هاتفية

يمكنك استخدام هاتفك الجوال المزود بتقنية بلوتوث بعد اقترانه بهذا الجهاز.

١ قم بتسجيل هاتفك الجوال في الجهاز.

- ١ اتبع الإجراءات الواردة أدناه، للتعرف على التشغيل التفصيلي، انظر تسجيل جهاز بلوتوث (صفحة ٩٥) في دليل الإرشادات.
- ٢ اضغط على زر <HOME> مرتين للانتقال إلى شاشة مشغل مصادر التشغيل.
- ٣ المس [] في شاشة مشغل مصادر التشغيل.
- ٤ المس [STANDBY].
- ٥ اضغط على الزر < > وثبته.
- ٦ المس [].



١ المس [Search].

فنتظهر نافذة قائمة الأجهزة التي يتم البحث عنها.



٧ حدد هاتفك الجوال باللائحة المعروضة في نافذة لائحة البحث عن الأجهزة.

٨ أدخل كود PIN من الهاتف الجوال.

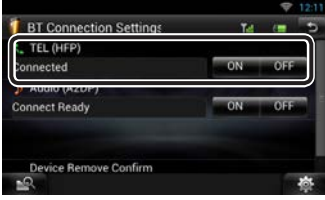
عندئذ تكون عملية التسجيل قد اكتملت.

تم تعيين كود PIN "...." ككود افتراضي.

٢ قم بتوصيل هاتفك الجوال بالجهاز.

- ١ المس اسم الجهاز المراد توصيله في شاشة Bluetooth SETUP.
- ٢ المس [] في [TEL(HFP)] في شاشة BT Connection Settings.

عندئذ يكون الجهاز المختار متصلاً بالجهاز.



عند إتمام تسجيل هاتفك الجوال، سيتم تنزيل دليل الهاتف الجوال أوتوماتيكياً على هذا الجهاز.

ملحوظة

- المس الزر [Audio(ATDP)] إذا رغبت في توصيل الجهاز كمشغل صوتيات.

٣ إجراء أو استقبال مكالمة هاتفية.

انظر الجدول بأسفل لمعرفة طرق التشغيل المختلفة.



الاتصال عن طريق إدخال رقم هاتف

- ١ المس [].
- ٢ أدخل رقم الهاتف باستخدام مفاتيح الأرقام.
- ٣ المس [].

الاتصال عن طريق سجل المكالمات

- ١ المس [] (المكالمات الواردة) أو [] (المكالمات الصادرة) أو [] (المكالمات الفائتة).
- ٢ اختر رقم الهاتف من اللائحة.
- ٣ المس [].

الاتصال عن طريق دليل الهاتف

- ١ المس [].
- ٢ اختر الاسم من اللائحة.
- ٣ اختر الرقم من اللائحة.
- ٤ المس [].

الاتصال عن طريق رقم مخزن

- ١ المس [Preset #] لبدء الاتصال برقم الهاتف المعني.

يمكنك إجراء مكالمة صوتية باستخدام وظيفة التعرف على الصوت بالهاتف الخليوي.

(١) المس .

(٢) انطق الاسم المسجل في الهاتف الخليوي.

ملحوظة

- استخدام خاصية التحدث الحر (صفحة ٩٨) في دليل الاستعمال.

قبل تركيب

قبل تركيب هذا الجهاز، يُرجى الانتباه إلى الاحتياطات التالية.

تحذيرات

- إذا قمت بتوصيل سلك الإشعاع (الأحمر) وسلك البطارية (الأصفر) بشاسيه السيارة (الأرضي)، فقد تتسبب في حدوث قفلة كهربائية، مما قد يتسبب بدورته في نشوب حريق. قم دائماً بتوصيل هذه الأسلاك بمصدر الكهرباء من خلال علبة المصاهر.
- لا تفصل الفيوز عن سلك الإشعاع (الأحمر) وسلك البطارية (الأصفر).
- يجب توصيل مصدر الكهرباء بالأسلاك عن طريق الفيوز.

تحذير

- ركب هذا الجهاز في كونسول سيارتك.
- لا تلمس جزء المعدني لهذا الجهاز خلال وبعد استخدام الجهاز بفترة قصيرة، حيث تكون الأجزاء المعدنية بالجهاز مثل مبدد الحرارة والحاوية ساخنة.

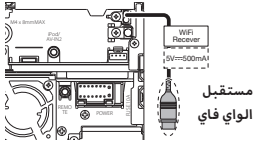
ملاحظات

- يتطلب تركيب وتوصيل هذا الجهاز مهارات وخبرة. لتحقيق أفضل درجات السلامة، أوكل مهمة التركيب وتوصيل الأسلاك للمتخصصين.
- تأكد من تأريض الوحدة بطرف جهد ثابت سالب يبلغ ١٢ فلت.
- لا تقم بتركيب الجهاز في مكان معرض لأشعة الشمس المباشرة أو للرطوبة أو الحرارة المفرطة، وتجنب أيضاً وضع الجهاز في أماكن كثرة الغبار أو في أماكن عرضة لرداء الماء.
- لا تستخدم براغي غير البراغي الأصلية، واقتصر على استخدام البراغي الموردة مع الجهاز. فاستخدامك لبراغي غير صحيحة قد يتسبب في تلف الجهاز.
- إذا لم يتم تشغيل الجهاز (يظهر بيان الحماية "PROTECT") فقد يكون سبب ذلك حدوث قفلة في الدائرة الكهربائية لسلك السماعة بشاسيه السيارة مما أدى إلى تفعيل وظيفة الحماية. لذلك يجب فحص سلك السماعة.
- إذا كانت دائرة الإشعاع بسيارتك لا تشتمل على وضع الملحقات (ACC)، فأوصل أسلاك الإشعاع بمصدر كهرباء يمكن تشغيله وإيقافه باستخدام مفتاح الإشعاع. في حالة توصيل سلك الإشعاع بمصدر كهرباء بجهد ثابت، مثل أسلاك البطارية، فقد يؤدي ذلك لفراغ شحنة البطارية.
- في حالة احتواء الكونسول على غطاء، فتأكد من تركيب الجهاز بحيث لا تصطدم واجهة الجهاز بالغطاء عند غلقه وفتحه.
- إذا احترق المصهر، فتأكد أولاً من عدم ملاصقة الأسلاك لبعضها بحيث تسبب حدوث قفلة كهربائية، ثم استبدل المصهر القديم بأخر له نفس شدة التيار.
- اعزل الأسلاك غير الموصلة بواسطة شريط من الفينيل أو مادة أخرى مشابهة. لمنع حدوث قفلة كهربائية، لا تنزع أغشية أطراف الأسلاك غير الموصلة أو مواضع التوصيل.
- قم بتوصيل أسلاك السماعة بأطراف التوصيل التي تتفق معها بشكل صحيح. فمن الممكن أن يتلف الجهاز أو لا يعمل في حالة اشتراك الأسلاك مع جهاز آخر أو في حالة تأريضها بأي جزء معدني بالسيارة.
- عند توصيل سماعتين فقط بالنظام، قم بتوصيل الموصل إما بطرفي الخرج الأماميين أو طرفي توصيل الخرج الخلفيين (ولا تخلط بين الأمامي والخلفي). على سبيل المثال، إذا قمت بتوصيل الموصل \oplus للسماعة

اليسرى بطرف توصيل الخرج الأمامي، فلا تقم بتوصيل الموصل \ominus بطرف توصيل الخرج الخلفي.

- بعد تركيب الجهاز، تحقق من عمل مصابيح الفرامل وإشارات تغيير الاتجاه والمساحات وخلافه بالسيارة بشكل صحيح.
- قم بتركيب الجهاز بحيث تكون زاوية التركيب ٣٠ أو أقل.
- يشتمل هذا الجهاز على مروحة تبريد (صفحة ٢٤) لخفض درجة الحرارة الداخلية. فاحرص على تركيب الجهاز في مكان لا يسد منفذ مروحة التبريد الخاصة بالجهاز. وسد هذه الفتحات سيمنع تبريد الحرارة الداخلية ويتسبب في حدوث خلل.
- لا تضغط بشدة على سطح الشاشة عند تركيب الجهاز بالسيارة، وإلا فقد يخلف ذلك أثراً أو يحدث عطلاً أو تلفاً.
- قد يتعطل الاستقبال إذا كانت هناك أجسام معدنية بالقرب من هوائي البلوتوث ومستقبل الواي فاي.

نطاق هوائي البلوتوث



مستقبل
الواي فاي

- قم بتركيب مستقبل الواي فاي بجانب الموضع المحاط بالمعدن.

الملحقات الإضافية الموردة

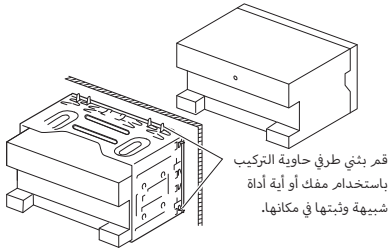
قبل كل شيء، تأكد أن جميع الملحقات الإضافية موفرة مع الجهاز.

١... ①	١... ⑦
١... ②	١... ⑧
٢... ③	١... ⑨
٦... ④	١... ⑩
٦... ⑤	١... ⑪
١... ⑥	فقط

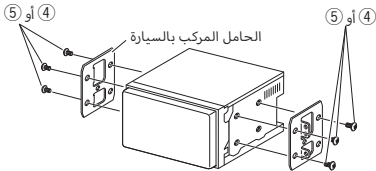
الجهاز

- ١) للجيلولة دون حدوث دائرة قصر، انزع المفتاح من قفل الإشعال وافصل طرف توصيل البطارية ⊖.
 - ٢) قم بتمديد توصيلات أسلاك الدخل والخرج المناسبة لكل وحدة تشغيل.
 - ٣) قم بتوصيل أسلاك السماعة من صغيرة الأسلاك.
 - ٤) صل صغيرة الأسلاك وفق الترتيب التالي؛ أرضي، بطارية، إشعال.
 - ٥) قم بتوصيل قابس صغيرة الأسلاك بالجهاز.
 - ٦) قم بتركيب الجهاز بسيارتك.
 - ٧) أعد توصيل طرف توصيل البطارية ⊖.
 - ٨) اضغط على الزر «إعادة ضبط» (صفحة ٤).
 - ٩) قم بتنفيذ الإعداد الأولي.
- انظر موضوع الخطوة الأولى (صفحة ٧).

• السيارات غير اليابانية



• السيارات اليابانية

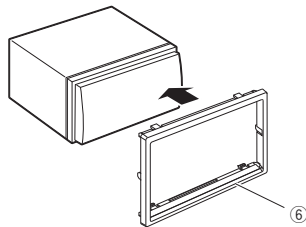


ملحوظة

- تأكد من تركيب الجهاز في مكانه بشكل آمن. وذلك لأنه إذا كان الجهاز في وضع غير متزن فقد يتعرض للخلل (مثلا قد يصبح الصوت متقطعاً).

لوحة زينة

١) قم بتوصيل الملحق ٦ بالجهاز.

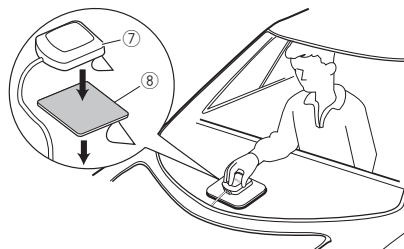


هوائي نظام GPS (DNN9350BTM / DNN9350BT)

يتم تركيب هوائي نظام GPS داخل السيارة، ويجب أن يتم تركيبه بشكل أفقي قدر الإمكان لإتاحة النقاط إشارات الأقمار الاصطناعية لنظام GPS بسهولة.

لتركيب هوائي نظام GPS داخل سيارتك:

- ١) قم بتنظيف تابلوه سيارتك أو أي سطح آخر.
- ٢) اخلع فاصل اللوح المعدني (ملحق إضافي ٨).
- ٣) اكبس اللوح المعدني (ملحق إضافي ٨) بقوة على تابلوه سيارتك أو أي سطح تركيب آخر. يمكنك ثني اللوح المعدني (ملحق إضافي ٨) لينتلاء مع سطح منحني، إذا لزم الأمر.
- ٤) اخلع فاصل هوائي نظام GPS (ملحق إضافي ٧)، وثبت الهوائي باللوح المعدني (الملحق الإضافي ٨).

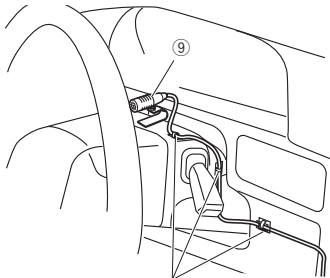


ملحوظة

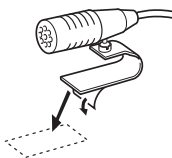
- تبعا لطراز السيارة قد لا يمكن استقبال إشارات الأقمار الاصطناعية لنظام GPS عند تركيب الهوائي داخل السيارة.
- يرجى تركيب هوائي نظام GPS في منطقة بعيدة عن أية هوائيات مستخدمة مع أجهزة راديو CB أو تلفزيونات الأقمار الصناعية.
- يجب تركيب هوائي نظام GPS في موضع على بُعد ١٢ بوصة على الأقل (٣٠ سم) من الهاتف الجوال أو هوائيات الإرسال الأخرى. فقد تتداخل الإشارات الصادرة من القمر الصناعي لنظام GPS مع إشارات أنظمة الاتصالات هذه.
- دهان هوائي نظام GPS بطلاء (ميتاليك) قد يسبب تدهور أدائه.

جهاز الميكروفون

- ١) تحقق من موضع تركيب الميكروفون (ملحق إضافي ٩).
- ٢) نظف سطح التركيب.
- ٣) قم بتركيب الميكروفون.
- ٤) قم بتوصيل كابل الميكروفون بالجهاز مع تثبيته في مواضع مختلفة باستخدام شريط لاصق أو أية وسيلة أخرى مرغوبة.



قم بتثبيت الكابل باستخدام شريط لاصق من النوع المتداول في الأسواق.



اخلع الفاصل من الميكروفون، وثبت الميكروفون في الموضع المبين بهاليه.



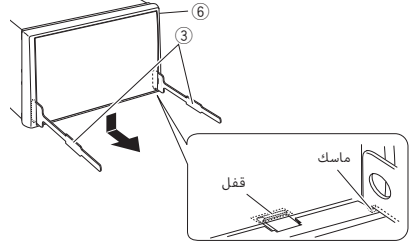
اضبط اتجاه الميكروفون نحو السائق.

ملحوظة

- قم بتركيب الميكروفون بعيدا قدر الإمكان عن الهاتف الجوال.

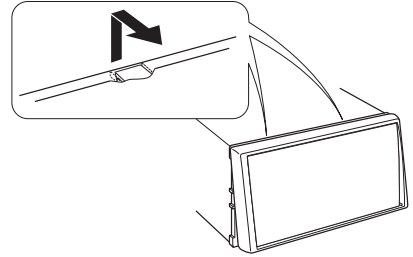
❑ خلع لوح الزينة

- (١) قم بتثبيت سنون الماسك على مفتاح الخلع (ملحق إضافي (٣)) ثم حرر القفلين المتواجدين على المستوى السفلي.
- اخفض لوح الزينة (ملحق إضافي (٦)) واسحبه للأمام كما هو موضح بالشكل.



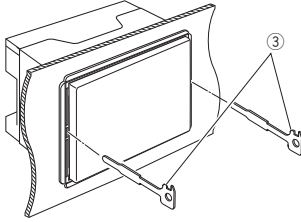
ملحوظة

- يمكن خلع لوح الزينة من الجانب العلوي بنفس الطريقة.
- (٢) عند خلع المستوى السفلي اخلع الموضعين العلويين.

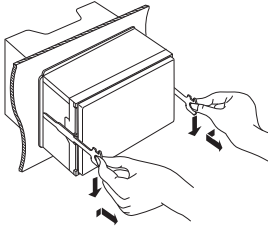


❑ إخراج الجهاز

- (١) اخلع لوح الزينة بالرجوع إلى الخطوة الأولى من موضوع «خلع لوح الزينة».
- (٢) أدخل مفتاحي الخلع (الملحق الإضافي (٣)) بعمق في الفتحتين على كل جانب من جانبي الجهاز، كما هو موضح.

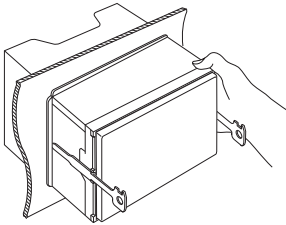


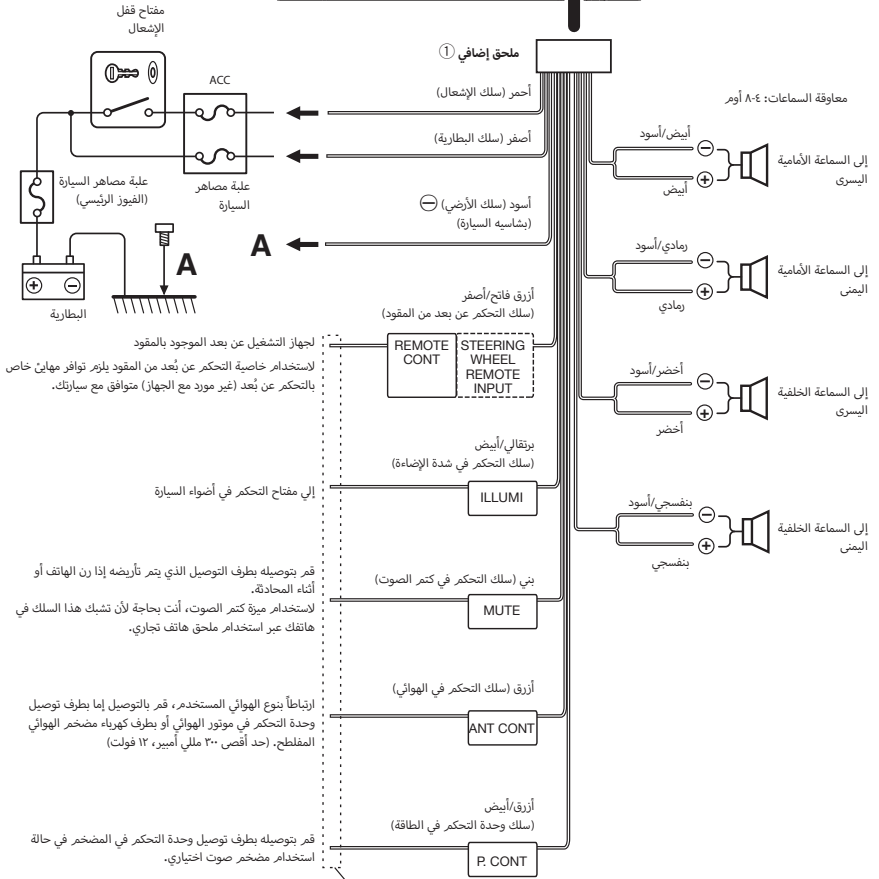
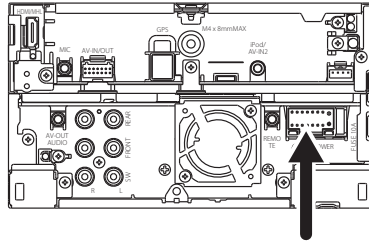
- (٣) أنزل مفتاح الخلع إلى أسفل، واجذب الجهاز للخارج إلى منتصف المسافة مع الضغط للداخل من الجانب.

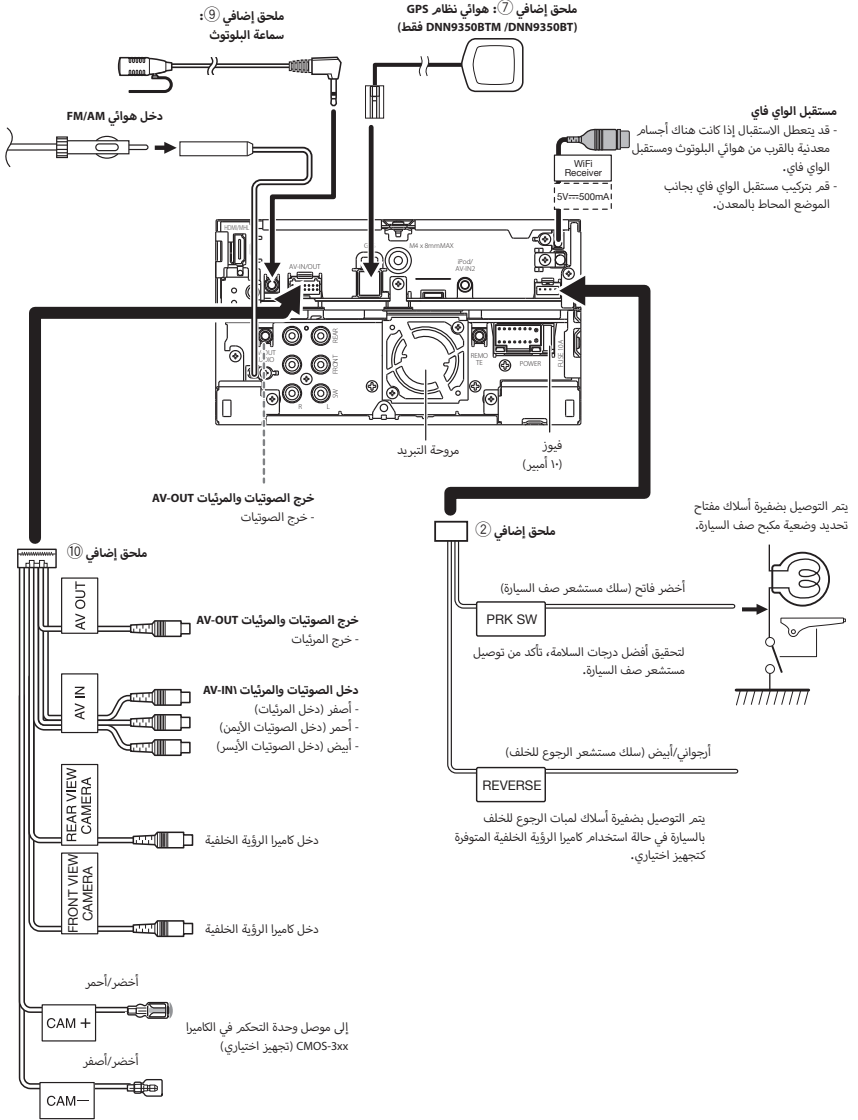


ملحوظة

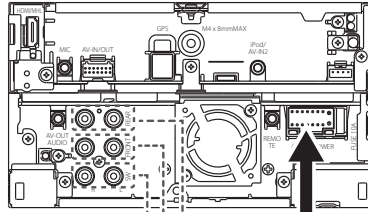
- توخ الحذر لتجنب الإصابة بسبب أطراف المسك بمفتاح الخلع.
- (٤) اسحب الجهاز بالكامل للخارج بيدك، مع توخي الحذر لتجنب إسقاطه.







توصيل أسلاك السماعة



خرج الصوت الابتدائي لسماعة الصب ووفر

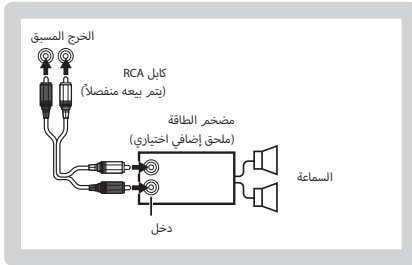
- أحمر (خرج الصوت للسماعات اليمنى)
- أبيض (خرج الصوت للسماعات اليسرى)

الخرج المسبق للنطاق المتوسط

- أحمر (خرج الصوت للسماعات اليمنى)
- أبيض (خرج الصوت للسماعات اليسرى)

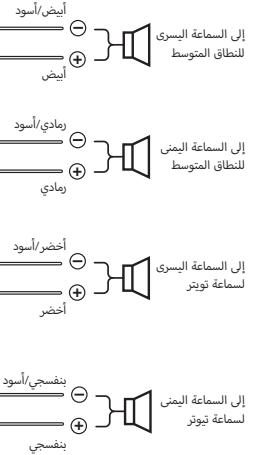
الخرج المسبق لسماعة تويتر

- أحمر (خرج الصوت للسماعات اليمنى)
- أبيض (خرج الصوت للسماعات اليسرى)



ملحق إضافي ①

معاوقة السماعات: ٤-٨ أوم



ملحوظة

- لمعرفة كيفية توصيل أسلاك السماعات بأطراف توصيل أخرى غير أطراف توصيل السماعات وأطراف توصيل الخرج الابتدائي، انظر موضوع توصيل الأسلاك بأطراف التوصيل (صفحة ٢٤) وموضوع توصيل النظام (صفحة ٢٥).

التبديل بين أنظمة السماعات

قم بالتبديل لنظام السماعات ثلاثية الاتجاه متبعًا الإجراء الوارد أدناه.



- تأكد من ضبط شبكة السماعات بشكل صحيح. يؤدي توصيل سماعات ثلاثية الاتجاه أثناء اختيار الوضع ثنائي الاتجاه إلى كسر السماعات.

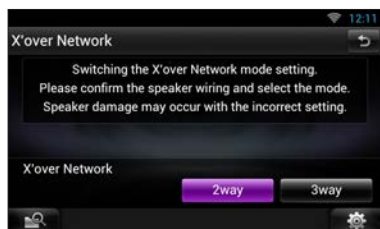
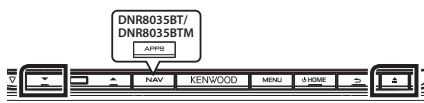
١ اضغط على زر <HOME> مرتين للانتقال إلى شاشة مشغل مصادر التشغيل.

٢ المس [] في شاشة مشغل مصادر التشغيل.

٣ المس [STANDBY].

٤ اضغط على الزر <V> والزر <A> لثانية واحدة في نفس الوقت.

تظهر شاشة اختيار نظام السماعة.



٥ المس [3way].

تظهر شاشة تأكيد.



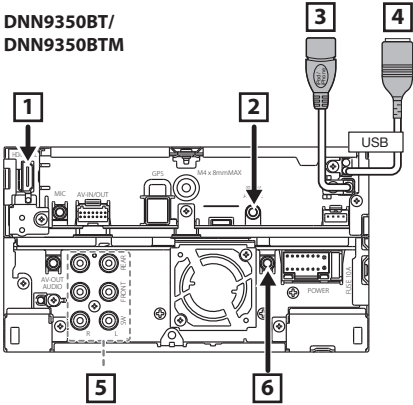
٦ المس [Yes] (نعم).

يتم تبديل نظام السماعات ثنائي الاتجاه إلى نظام سماعات ثلاثي الاتجاه.

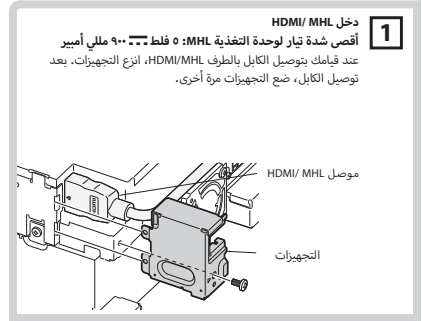
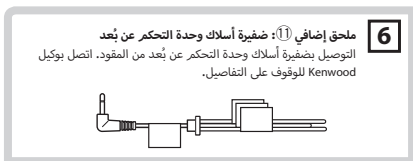
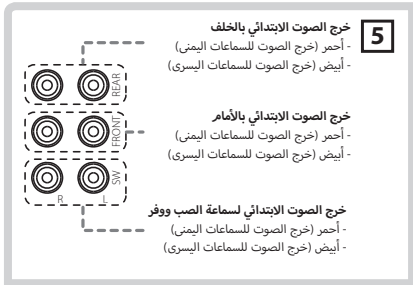
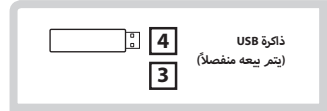
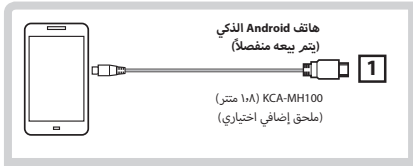
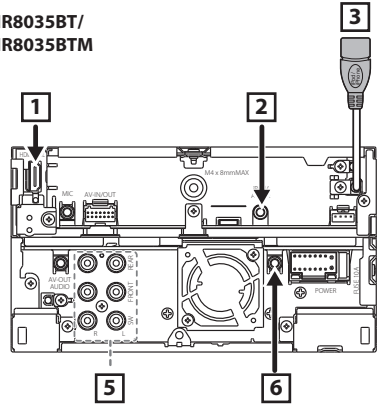
ملحوظة

- عند اختيار نظام السماعات ثلاثية الاتجاه، يتم تعطيل الوظائف التالية، (انظر دليل الإرشادات).
 - التحكم في مناطق الصوت (صفحة ١٢٤)
 - اختيار معالج الصوت الرقمي DSP (صفحة ١٢٠)
 - تلاشي التحكم العام في الصوتيات (صفحة ١٢٠)
- لإعداد السماعة وإعداد الفاصل، انظر موضوع ضبط الصوتيات (صفحة ١٢٦) بدليل التعليمات.

DNN9350BT/
DNN9350BTM



DNR8035BT/
DNR8035BTM



إعداد أجهزة iPod/ iPhone/ Android

اتصال جهاز Android:

لتوصيل جهاز Android بهذه الوحدة، يلزم وجود الكابل (يتم بيعه منفصلاً) والخاصية التي يدعمها جهاز Android الخاص بك كما يلي:

• للاستماع للموسيقى ومشاهدة الفيديو لمصدر APPS

- جهاز MHL
- KCA-MH100
- خاصية البلوتوث: خاصية المنفذ التسلسلي
- إعداد رابط التطبيق: BT + HDMI/MHL (صفحة ٣١)

• للاستماع للموسيقى لمصدر APPS

- خاصية البلوتوث: A2DP
- خاصية البلوتوث: خاصية المنفذ التسلسلي
- إعداد رابط التطبيق: Bluetooth (صفحة ٣١)

• للاستماع للموسيقى لمصدر صوت البلوتوث

- خاصية البلوتوث: A2DP
- خاصية البلوتوث: AVRCP

ملحوظة

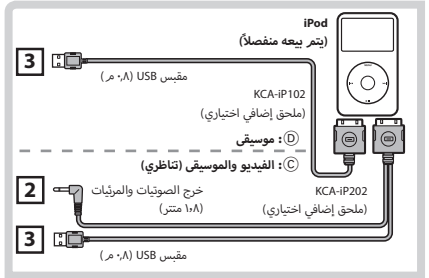
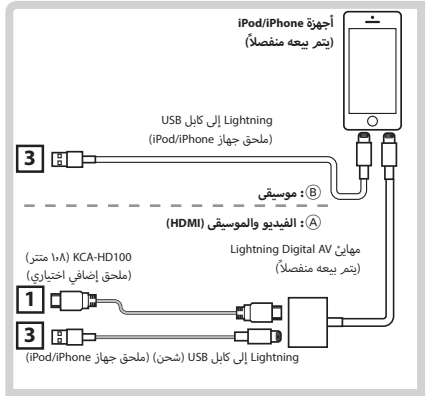
- في حالة اختيارك لمصدر التشغيل Pandora يكون ضبط إعداد رابط التطبيق (صفحة ٣١) ضرورياً.
- في مصدر تشغيل التطبيقات يمكن التحكم في بعض الوظائف من هذا الجهاز، حيث تعتمد على التطبيقات. ارجع إلى موضوع تشغيل Apps (صفحة ٧٤) في دليل الإرشادات.
- لا تترك الكابل أو المهبط المصنوع من قبل شركات أخرى داخل السيارة. فقد يؤدي ذلك إلى حدوث عطب نتيجة لزيادة الحرارة.

ضبط وتوصيل أجهزة iPod/iPhone

• أجهزة iPod/iPhone المتوافقة

يمكن توصيل الموديلات التالية بهذه الجهاز.

الطراز	Made for
(A) (B) (E)	iPhone 5s •
(A) (B) (E)	iPhone 5c •
(A) (B) (E)	iPhone 5 •
(C) (D) (E)	iPhone 4S •
(C) (D) (F)	iPhone 4 •
(C) (D) (F)	iPhone 3GS •
(C) (D) (F)	iPhone 3G •
(C) (D) (F)	iPhone •
(A) (B) (E)	(5th generation) iPod touch •
(C) (C) (D) (F)	(4th generation) iPod touch •
(C) (D) (F)	(3rd generation) iPod touch •
(C) (D) (F)	(2nd generation) iPod touch •
(C) (D) (F)	(1st generation) iPod touch •
(D)	iPod classic •
(C) (D)	iPod with video •
(A) (B) (F)	(7th generation) iPod nano •
(D)	(6th generation) iPod nano •
(C) (D)	(5th generation) iPod nano •
(C) (D)	(4th generation) iPod nano •
(C) (D)	(3rd generation) iPod nano •



ملحوظة

- لتوصيل وضبط جهاز iPod/iPhone ارجع إلى موضوع ضبط وتوصيل أجهزة iPod/iPhone (صفحة ٢٩).
- لتوصيل وضبط هاتف ذكي بنظام تشغيل Android ارجع إلى موضوع اتصال جهاز Android: (صفحة ٢٩).

٥ اضبط في كل مرة كما يلي.



USB + AV-IN

Ⓒ : تحديد وقت الاتصال بـ KCA-iP202.

USB 1Wire

Ⓓ Ⓒ : اختر عند الاتصال بـ KCA-iP102 أو وصلة Lightning إلى كابل USB.

HDMI + BT

Ⓐ : عند الاتصال بمهايئ KCA-HD100 ومهايئ Lightning Digital AV.

Bluetooth (البلوتوث)

Ⓔ : تحديد وقت الاتصال عبر البلوتوث فقط.

٦ المس [Next] (تالي).

تظهر نافذة التأكيد.

٧ المس الزر [Done].

ملحوظة

• عند تحديد "HDMI + BT" أو "Bluetooth" في الخطوة الخامسة، يظهر تحديد جهاز البلوتوث. حدد iPod/iPhone المطلوب للاتصال به.



في حالة عدم عرض جهاز بلوتوث قابل للاتصال به، المس [Search] و قم بالإقتران بالأجهزة.

• تظهر أيضاً "شاشة إعداد اتصال iPod" عند إعادة تعيين الوحدة.
• وضع الضبط "إعداد اتصال iPod" يخص الجهاز فقط بغض النظر عن الحساب.

• توصيل iPod/iPhone

لتوصيل جهاز iPod/iPhone بهذه الوحدة، يلزم وجود الكابل (يتم بيع كل منهما بصورة منفصلة) والخاصية التي يدعمها جهاز iPod/iPhone الخاص بك كما يلي:

Ⓐ للاستماع للموسيقى ومشاهدة الفيديو لجهاز موصل Lightning

– مهايئ Lightning Digital AV
– KCA-HD100

– Lightning إلى كابل USB (ملحق جهاز iPod/iPhone)
– خاصية البلوتوث: خاصية المنفذ التسلسلي
– إعداد اتصال iPod: HDMI + BT (صفحة ٣٠)

Ⓑ للاستماع للموسيقى لجهاز موصل Lightning

– Lightning إلى كابل USB (ملحق جهاز iPod/iPhone)
– إعداد اتصال iPod: USB 1Wire (صفحة ٣٠)

Ⓒ للاستماع للموسيقى ومشاهدة الفيديو لجهاز الموصل ذو الـ ٣٠ سناً (تأخر)

– KCA-iP202
– إعداد اتصال iPod: USB+AV-IN (صفحة ٣٠)

Ⓓ للاستماع للموسيقى لجهاز الموصل ذو الـ ٣٠ دوس

– KCA-iP102

– إعداد اتصال iPod: USB 1Wire (صفحة ٣٠)

Ⓔ للاستماع للموسيقى عبر البلوتوث

– خاصية البلوتوث: A2DP
– خاصية البلوتوث: خاصية المنفذ التسلسلي
– إعداد اتصال iPod: Bluetooth (صفحة ٣٠)

Ⓕ للاستماع للموسيقى لمصدر صوت البلوتوث

– خاصية البلوتوث: A2DP
– خاصية البلوتوث: AVRCP

ملحوظة

• في حالة اختيارك لمصدر التشغيل Pandora يكون ضبط إعداد رابط التطبيق (صفحة ٣٦) ضرورياً أيضاً.
• في مصدر تشغيل التطبيقات يمكن التحكم في بعض الوظائف من هذا الجهاز، حيث تعتمد على التطبيقات، ارجع إلى موضوع تشغيل Apps (صفحة ٧٤) في دليل الإرشادات.
• للضبط ارجع إلى موضوع إعداد رابط التطبيق (صفحة ٣٦).
• لا تترك الكابل أو المهايئ المصنوع من قبل شركات أخرى داخل السيارة. فقد يؤدي ذلك إلى حدوث عطب نتيجة لزيادة الحرارة.

• إعداد توصيل iPod/iPhone

عند اختيار iPod كمصدر أولاً، تظهر شاشة الإعداد للاتصال iPod/iPhone.

١ اضغط على زر <HOME> مرتين للانتقال إلى شاشة مشغل مصادر التشغيل.

٢ المس [] في شاشة مشغل مصادر التشغيل.

٣ المس [iPod].

تظهر نافذة الإعداد للاتصال iPod.

٤ المس [CHANGE].

إعداد رابط التطبيق

عند اختيار Apps كمصدر أولاً، تظهر شاشة الإعداد لاتصال بالجهاز الذي قام بتنصيب التطبيقات.

١ اضغط على زر <HOME> مرتين للانتقال إلى شاشة مشغل مصادر التشغيل.

٢ المس [] في شاشة مشغل مصادر التشغيل.

٣ المس [APPS].

تظهر شاشة إعداد رابط التطبيق.

٤ المس [CHANGE].

٥ تحديد الجهاز الذي قام بتنصيب التطبيقات.



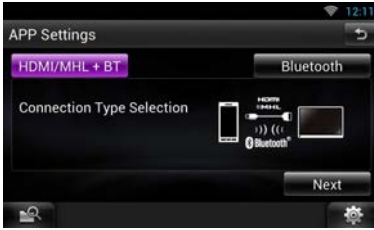
٦ تحديد طريقة اتصال الجهاز بهذه الوحدة.

• عند تحديد [iPod / iPhone]



لبنود الضبط ارجع إلى موضوع إعداد توصيل iPod/iPhone (صفحة ٣٠).

• عند تحديد [Android / جهاز آخر]



HDMI/MHL + BT

تحديد وقت الاتصال بـ KCA-MH100.

Bluetooth (البلوتوث)

تحديد وقت الاتصال عبر البلوتوث فقط.

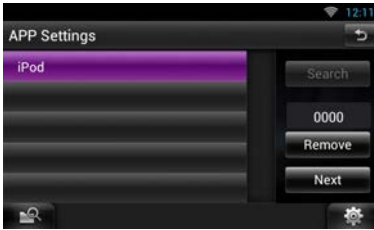
٧ المس [Next] (تالي).

فتظهر نافذة التأكيد.

٨ المس الزر [Done].

ملحوظة

- للحصول على تفاصيل الكابل والمهاتن اللازمين للاتصال بـ iPod/iPhone و Android، ارجع إلى موضوع ضبط وتوصيل أجهزة iPod/iPhone (صفحة ٢٩) و اتصال جهاز Android: (صفحة ٢٩).
- عند تحديد "HDMI + BT" أو "HDMI/MHL + BT" في الخطوة السادسة، يظهر تحديد جهاز البلوتوث. حدد الجهاز المطلوب الاتصال به.



في حالة عدم عرض جهاز بلوتوث قابل للاتصال به، المس [Search] و قم بالافتتان بالأجهزة.

- تظهر أيضاً "إعداد رابط التطبيق" عند إعادة تعيين الوحدة.
- وضع الضبط "إعداد رابط التطبيق" يخص الجهاز فقط بغض النظر عن الحساب.

إشتراطات راديو Pandora:

فيما يلي إشتراطات الاستماع إلى راديو Pandora:

- هاتف ذكي مثبت عليه آخر نسخة من تطبيق Pandora.
- وجود حساب على موقع Pandora (إذا لم يكن لديك حساب على الموقع، فقم بإنشاء حساب مجاني باستخدام تطبيق الهاتف الجوال أو من موقع الإنترنت (www.pandora.com).
- وجود اتصال فعال بالإنترنت.

جهاز iPhone أو جهاز iPod touch

- جهاز iPhone أو iPod touch مثبت عليه نسخة iOS 3 أو أحدث
- أحدث نسخة من تطبيق Pandora (ابحث عن Pandora في متجر التطبيقات وقم بتثبيته).

تطبيق Android™

- أحدث نسخة من تطبيق Pandora Android (ابحث في Google Play عن Pandora وقم بتثبيته).

جهاز BlackBerry®


- قم بزيارة موقع www.pandora.com من المتصفح المدمج لتحميل تطبيق Pandora.
- يجب أن تكون تقنية بلوتوث مدمجة بالجهاز وأن تكون الخصائص التالية مدعومة.
- SPP (خاصية منفذ التواليف)
- A2DP (خاصية توزيع الصوت المتقدمة)

ملحوظة

- تتيح خدمة Pandora فقط في الولايات المتحدة وأستراليا ونيوزيلندا.
- ونظراً لأن راديو الإنترنت Pandora يعتبر خدمة مقدمة من طرف خارجي، فإن المواصفات تكون عرضة للتغيير دون سابق إخطار. ووفقاً لذلك قد تتأثر المطابقة وقد تصبح بعض الخدمات أو كلها غير متاحة.
- بعض وظائف راديو Pandora لا يمكن تشغيلها من هذا الجهاز.
- بالنسبة للمؤسسات المتعلقة باستخدام تطبيق Pandora يرجى الاتصال بدعم راديو Pandora على الموقع pandora-support@pandora.com

حقوق الطبع والنسخ

- تُولد ملكية علامة كلمة Bluetooth وشعاراتها إلى شركة Bluetooth SIG، Inc.
- وأي استخدام لتلك العلامات من جانب شركة JVC KENWOOD Corporation يتم بموجب ترخيص. أما العلامات والأسماء التجارية الأخرى فهي مملوكة لأصحابها المعنيين بها.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.

- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Lightning is a trademark of Apple Inc.
-  is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the U.S., Japan and other countries.

- This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.

- ضُعت بترخيص من معامل دولبي.
- شعار Dolby ورمز حرف D المزدوج هما علامتان تجاريتان لمعامل دولبي.
- Adobe, Acrobat and Reader are either registered trademarks or trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries.
- Android is a trademark of Google Inc.
- Twitter is a registered trademark of Twitter, Inc.
- Facebook® is a registered trademark of Facebook Inc.
- Nuance is a registered trademark of Nuance Communications, Inc.
- "aupeo" is a trade mark of Aupeo Ltd.
- Dropbox is a trademark of Dropbox Inc.

- The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.
- MHL and the MHL logo are a trademark or registered trademark of MHL, LLC.
- Incorporates MHL 2

- نبذة حول فيديوهات DivX: DivX هو تنسيق فيديو رقمي أنشأته شركة DivX, LLC، إحدى الشركات الفرعية التابعة لشركة Rovi Corporation. هذا جهاز DivX Certified* رسمي يمكنه تشغيل فيديو DivX. فضل بزيارة موقع divx.com للحصول على مزيد من المعلومات والأدوات البرمجية لتحويل ملفاتك إلى مقاطع فيديو DivX.
- نبذة حول أفلام فيديو DivX المتاحة حسب الطلب: يجب تسجيل هذا الجهاز للحصول على شهادة DivX لكي تتمكن من تشغيل ما تشتره من أفلام فيديو DivX المتاحة حسب الطلب (VOD). وللحصول على كود التسجيل، ابحث عن بند DivX VOD في قائمة الإعداد بجهازك. اذهب إلى موقع vod.divx.com للحصول على مزيد من المعلومات حول كيفية استكمال تسجيلك.

- DivX Certified* والشعارات المرتبطة بهما هي علامات تجارية لشركة Rovi Corporation أو Rovi Corporation الفرعية التابعة لها ويتم استخدامها بموجب ترخيص.

- QR Code ® is registered trademarks of DENSO WAVE INCORPORATED in JAPAN and other countries.
- The aptX® software is copyright CSR plc or its group companies. All rights reserved. The aptX® mark and the aptX logo are trademarks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.

اتفاقية المستخدم لخدمة KENWOOD لشبكة خط السير

"Route Collector"

اتفاقية المستخدم هذه لخدمة KENWOOD لشبكة خط السير "Route Collector" ("اتفاقية") تبين شروط وأحكام استعمال خدمة KENWOOD لشبكة خط السير "Route Collector" المقدمة من قبل شركة JVCKENWOOD Corporation ("خدمة") للمستخدمين الذين يستوفون الاشتراطات الخاصة "بأحكام الاستخدام" الواردة في الفقرة ١ ("المستخدم (المستخدمون)"), وقواعد التعامل مع معلومات المستخدم الضرورية لاستعمال هذه الخدمة.

لأحكام الاستخدام.

المستخدمون الذين يرغبون في الاستفادة من هذه الخدمة يجب في جميع الأحوال أن يقوموا بتسجيل أنفسهم أولاً عند الموافقة على شروط هذه الاتفاقية. يجوز للمستخدمين استعمال هذه الخدمة فقط لأغراض الاستخدام الشخصي وليس للاستخدام التجاري.

يجوز لنا تنقيح أو تعديل شروط هذه الاتفاقية عند الحاجة دون سابق إخطار. وفي هذه الحالة، يتعين على المستخدمين بموجب ذلك الموافقة على التطبيق بعد خضوعه لأي من هذه التنقيحات أو التعديلات كشرط للاستمرار في استعمال الخدمة.

كما يتعين أيضاً على المستخدمين وهدمهم تحمل مسؤولية إدارة واستخدام أسماء وكلمات مرور حساباتهم المسجلة. ولا نتحمل بأي حال من الأحوال أية مسؤولية عن أية مشكلات أو أضرار ناتجة عن إدارة واستخدام المستخدم لاسم وكلمة مرور الحساب الخاص به.

٢.مهمة الخدمة.

يجوز للمستخدمين بصفة أساسية الاستمرار في استعمال الخدمة طوال مدة تقديمها لها. ومع ذلك، يمكن تغيير أو تعليق أو تغيير الخدمة من قبلنا دون سابق إخطار.

٣.إخلاء المسؤولية.

يتعين على المستخدم استعمال الخدمة على مسؤوليته الشخصية، ومن ثم لا يتعين علينا تحمل أية مسؤولية عن استعمال الخدمة من قبل المستخدم، ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر الأمتعة التالية. (١) لا يتعين علينا تقديم ضمان فيما يتعلق بتمتع الخدمة بالاكتمال والمروعة والصالح الأخلاقي والحدادة والملاءمة، ويتعين على المستخدم تحمل المخاطرة الكاملة والمسؤولية الشخصية عن استعمال هذه الخدمة.

(٢) لا نتحمل أية مسؤولية عن أي فقدان أو ضرر قد يحدث من خلال المستخدم بسبب طريقة استخدامه أو عدم تمكنه من استخدام هذه الخدمة، بغض النظر عما إذا كان هذا الفقدان أو الضرر مباشراً أو غير مباشر، متوقعاً أو غير متوقع، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الأضرار الخاصة.

(٣) لسنا طرفاً ولا نتحمل أية مسؤولية عن أية أفعال أو مشكلات أو أية مسائل أخرى تحدث بين المستخدمين.

(٤) في حالة تعرض أشخاص آخرين لفقدان أو أضرار نتيجة استعمال المستخدم لهذه الخدمة، فإننا لا نتحمل أية مسؤولية عن ذلك.

(٥) في حالة تعرض المستخدم لفقدان أو أضرار نتيجة سوء استخدام أشخاص آخرين لاسم وكلمة سر حساب المستخدم المسجل لهذه الخدمة، فإننا لا نتحمل أية مسؤولية عن ذلك.

• AVC

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

• MPEG-4 Visual

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM).

• libFLAC

Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007,2008,2009 Josh Coalson
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
 - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
 - Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.
- THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

٤. المحظورات

فما يتعلق باستعمال الخدمة، يُحظر على المستخدم القيام بالأفعال التالية أو ما يشابهها. وبالإضافة لذلك يجوز لنا تحديد أن المستخدم قد خالف شروط هذه الاتفاقية، ونحتفظ بالحق في تعليق استعمال المستخدم للخدمة دون سابق إخطار أو اتخاذ إجراءات لأزمة أخرى وفقا لما نراه ضروريا. وفي مثل هذه الحالات، لا تكون متزامنة بالإفصاح عن أسبابنا الخاصة بذلك (١) مثل المثال المتعلقة بالأغراض بالبريد الإلكتروني.

(٢) استخدام الاسم وكلمة المرور الخاصين بحساب المستخدم الشخصي أو حساب أشخاص آخرين لأغراض غير سليمة

(٣) المخالفات أو الأفعال التي قد تعارض مع حقوق الملكية الفكرية لأشخاص آخرين (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر حقوق الطبع والنشر، حقوق التصميم، براءة الاختراع، حقوق نماذج المنفعة، العلامة التجارية، الأسرار التجارية، والمعرفة الفنية)

(٤) المخالفات أو الأفعال التي قد تتعارض مع حقوق المالك، الشرف، الموثوقية، حقوق الصور، الخصوصية، حقوق النشر، والحقوق أو المنافع الأخرى

(٥) النشر أو التوزيع أو الأفعال التي قد تمثل نشرًا أو توزيعًا لمحتويات قد تكون معادية للأدب والأخلاق العامة أو تُشهر بأشخاص آخرى

(٦) الأفعال الإجرامية أو الأفعال المرتبطة بأفعال إجرامية أو الأفعال التي قد تكون مُحَرَّمَة

(٧) نشر أو توزيع بريد غير هام أو بريد عشوائي أو برامج ضارة مثل فيروسات الكمبيوتر

(٨) نشر أو توزيع معلومات خاطئة

(٩) المعوقات أو الأفعال التي قد تمثل عائقاً أمام تشغيل الخدمة

(١٠) الأفعال التي تتسبب في أو قد تتسبب في حدوث مشكلات أو مساوئ أو أضرار لنا أو لأشخاص آخرين

(١١) استعمال الخدمة لأغراض غير قانونية

(١٢) أنة أفعال أخرى كانت رؤيتنا لها أنها غير مناسبة

0. المطالبة بالتعويض

في حالة رفع أية شكاوى أو دعاوى قضائية أو أية مطالبات مشابهة ضدنا من قبل مستخدمين آخرين أو أطراف أخرى لآية أسباب منسوبة إلى المستخدم فيما يتعلق بالخدمة، فإننا نحفظ بالحق في المطالبة المستخدم المعني بتحمل أية أضرار أو تكاليف أو نفقات قد تنكبها (بما في ذلك التعويض وأتعاب المحاماة والتكاليف القانونية).

٦. امتلاك حقوق الملكية الفكرية

جميع حقوق الملكية الفكرية (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر حقوق الطبع والنشر، حقوق التصميم، براءة الاختراع، حقوق نماذج المصفاة، العلامة التجارية، الأسرار التجارية، والمعرفة الفنية)، حقوق الصور، الخصوصية، حقوق النشر، والحقوقيات الأخرى، وحقوق المالك أو حقوق الملكية الفكرية للمعلومات والنصوص والصور والبرامج والخطوط والتصميم والإنشاء، والحقوقيات الأخرى المرتبطة بالخدمة، مملوكة لنا أو مؤفدة لنا بموجب ترخيص من مالك الحقوق باستثناء حقوق الأشياء التي يقوم المستخدم بعملها. نسخ أو تبديل أو إعطاء ترخيص فرعي لحقوق الملكية الفكرية هذه بشكل غير مصرح به، أو جزئياً، دون الحصول على موافقتنا مسبقاً، لن يكون أمراً مظهروا لمصوح القانون المطبق.

علاوة على ذلك، فإن أسماءنا التجارية وعلاماتنا التجارية وعلامات شعاراتنا وأسماء منتجاتنا، بعضها مسجل، يتم استخدامها كأسماء ورموز لأغراض تجارية. كما أن العلامات التجارية وأسماء الخدمات والرموز والعلامات

يتم إرفاق مهايئ الواي فاي بهذا الجهاز في حالة إرساله من قبل المصنع. وفي حالة فك المهايئ قم بتخزينه في مكان آمن.

■ وضع علامات على المنتجات باستخدام الليزر

CLASS 1 LASER PRODUCT

هذا الملصق ملصوق على الشاشة/جسم الجهاز ويعني أن وحدة التشغيل تستخدم أشعة ليزر مصنفة من الفئة الأولى. وهذا يعني أن الوحدة تستعمل أشعة ليزر من درجة ضعيفة، لا يوجد خطر انبعاث إشعاع خطير خارج الجهاز.

KENWOOD